



→ | **Przemoc domowa**
Ochrona w Oberhausen

Informacje

Adresy

Numery telefonu

Przemoc domowa nie jest prywatną sprawą!

Każdy człowiek ma prawo do życia bez przemocy.

Nie można milczeć ze wstydu i latami znosić przemoc fizyczną lub psychiczną.

Proszę rozważyć, że przemoc domowej doświadczasz nie tylko ty.

Istnieją ludzie i instytucje, które niosą pomoc.

Z tej broszury dowiesz się, jak otrzymać ochronę policji w przypadku przemocy domowej, gdzie znajdziesz wsparcie i poradę, a także jakie masz prawa.

Dane kontaktowe właściwych instytucji znajdują się w spisie adresów na stronach 14 i 15.

Broszura ...

Do pobrania:

Gleichstellungsstelle im Bereich Chancengleichheit

Schwartzstr. 73 | 46045 Oberhausen

☎ 0208 8252050 | 📠 0208 8255030

✉ gleichstellungsstelle@oberhausen.de

Wydana przez:

Arbeitskreis  **Gewalt**
Oberhausen

Przy wsparciu przez:

Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,
Gleichstellung, Flucht und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



→ Czym jest przemoc domowa?

Każda forma przemocy wobec dorosłej partnerki lub partnera życiowego stanowi przemoc domową. Zdarza się w związkach małżeńskich i pozamałżeńskich oraz w innych bliskich relacjach; na przykład między partnerami czy partnerkami (także tej samej płci) | rodzicami | dziećmi | seniorami | partnerami dorosłych dzieci | krewnymi | osobami mieszkającymi w jednym mieszkaniu.

Przemoc domowa zdarza się przeważnie w sferze prywatnej, czyli »w domu«. Miejscami, gdzie się zdarza, są często mieszkania | korytarze | miejsce pracy lub droga do pracy | ulica.

Przemoc domowa występuje we wszystkich sferach społecznych, niezależnie od dochodów, wykształcenia, kultury czy też statusu społecznego.

Według policyjnych statystyk dotyczących sporów rodzinnych ok. 90 procent sprawców stanowią mężczyźni. Prawie co czwarta kobieta w Niemczech doświadczyła już, także wielokrotnie, fizycznego / lub seksualnego ataku przez jej partnera.

→ Formy przemocy

Przemoc fizyczna

Bicie | kopanie | duszenie | czyn przy pomocy przedmiotów | lub broni

Przemoc seksualna

Kontakt seksualny bez zgody | gwałt | wymuszanie praktyk seksualnych | zmuszanie do prostytucji

Przymus i groźba

Groźba zabicia | groźenie upublicznieniem | groźenie samobójstwem

Zastraszenie

Wzbudzanie strachu przez spojrzenia, gesty | wzmianki | niszczenie przedmiotów | pokazywanie broni

Przemoc psychiczna

Poniżanie | zarzut choroby psychicznej | niszczenie poczucia własnej wartości

Izolacja

Kontrolowanie | ograniczanie kontaktów | zazdrość

Przemoc ekonomiczna

Zakaz lub przymus pracy | niedawanie pieniędzy lub ich ograniczanie | zmuszanie do zaciągania długów

Wykorzystanie dzieci

podważanie autorytetu | przesłuchiwanie dzieci | szantażowanie odebraniem dzieci | wykorzystywanie prawa do odwiedzin do dalszej przemocy

Stalking / prześladowanie

Śledzenie | obserwowanie | prześladowanie i prowadzenie dochodzenia | prześladowanie poprzez rozmowy telefoniczne (też SMS lub E-Mail) aż do terroru telefonicznego i listownego i przesyłanie prezentów

Przemoc digitalna

Groźenie | poniżanie | kontrolowanie | prześladowanie | rozpowszechnianie prywatnych zdjęć i filmów w internecie i w mediach społecznościowych

→ Co robić w nagłym wypadku?

Od roku 2002, po uchwaleniu prawa do obrony przed przemocą i związanej z nią nowelizacją ustawy o policji, policja posiada więcej możliwości udzielenia pomocy osobom dotkniętym przemocą (nakaz natychmiastowego opuszczenia mieszkania) oraz dalszych możliwości (dochodzenie z urzędu).

- Zadzwoń na policję na numer alarmowy 110.
- Do czasu przyjazdu policji znajdź dla siebie bezpieczne miejsce albo wołaj głośno o pomoc.

→ Co robi policja na miejscu?

Policja

- potrzebuje możliwie dokładnych informacji o przemocy.
- dokumentuje czyny i zabezpiecza dowody (np. znęcania się).

- wobec sprawcy, który mieszka wspólnie z ofiarą, wydaje nakaz natychmiastowego opuszczenia mieszkania i zakaz powrotu przez 10 dni, zabiera klucze do mieszkania i składa doniesienie o przestępstwie.
- wręcza osobie dotkniętej przemocą dokumentację o interwencji policji.
- nawiązuje w imieniu kobiety – za jej zgodą – kontakt z Frauenberatungsstelle (Biuro Porad dla Kobiet), które z kolei nawiązuje z nią bezpośredni kontakt już następnego dnia roboczego.
- pomaga kobiecie – jeżeli nie chce ona zostać w domu – w otrzymaniu zakwaterowania we Frauenhaus (Schronisko dla Kobiet).
- informuje Jugendamt (urząd do spraw dzieci i młodzieży), jeżeli w tym związku żyją także dzieci /nieletni.

→ Co się dzieje w czasie zakazu powrotu do domu?

- Sprawca nie może w tym czasie wrócić do domu.
- Osoba dotknięta przemocą także nie może go wpuścić do domu.
Wyjątek: w obecności policji mogą być zabrane z mieszkania niezbędne potrzebne rzeczy.
- Policja sprawdza zakaz powrotu!

Wykorzystaj ten czas, aby zasięgnąć porady i uzyskać jasność osobistej sytuacji. Będą tu pomocne np. Biuro Porad dla Kobiet i /albo adwokat/adwokatka.

Znajdź dla siebie perspektywę! Jeśli 10-dniowy zakaz powrotu do mieszkania nie wystarcza, możesz sama albo twój przedstawiciel prawny złożyć wniosek o przedłużenie tego zakazu do właściwego urzędu: Rechtsantragstelle des Amtsgerichts Oberhausen. Potrzebna jest przy tym dokumentacja z interwencji policji, którą wręczyła ci na miejscu policja, a także dowód osobisty. Dodatkowo jako osoba kontaktowa w policji do dyspozycji wszystkich kobiet i mężczyzn, którzy doświadczyli przemocy stoi der/die Opferschutzbeauftragte des Kommissariats (pełnomocnik komisariatu do spraw ofiar przemocy) w tygodniu między godziną 7.30 i 16.00.

→ Kriminalprävention / Opferschutz

(Prewencja kryminalna / Ochrona ofiar)

Marktstr. 47-49 | 46045 Oberhausen

☎ 0208 8264515 | 📠 0208 8264529

🌐 www.polizei.nrw

→ Jaką pomoc otrzymasz od Biura Porad dla Kobiet?

Pracownice są wyspecjalizowane w pracy z kobietami, które przeżyły fizyczną, psychiczną i/albo seksualną przemoc. Rozmowy są bezpłatne i poufne.

Otrzymasz informacje o

- możliwościach, dotyczących relacji związanych z przemocą.
- krokach, które możesz podjąć w związku z usunięciem partnera z domu
- wniosku do sądu dotyczącego dalszych środków ochrony według przepisów prawnych (Gewaltschutzgesetz).
- innych instytucji, które mogą tobie i twoim dzieciom pomóc.

Rozmowy telefoniczne i osobiste

Doradcy biura poświęcą ci czas, aby możliwie najlepiej poznać twoją sprawę i potrzeby. Masz możliwość prowadzenia indywidualnych konsultacji aż poczujesz się stabilnie i dostatecznie silna, niezależnie od tego, jaką decyzję podejmiesz.

Propozycje

Indywidualne i grupowe

Podczas konsultacji związanych z twoją traumą masz możliwość poufnego omówienia przeżyć związanych z przemocą i poznania stabilizujących metod. Konsultacja jest niezależna, bezpłatna, poufna i dobrowolna.

Porady telefoniczne w godzinach

Pon. 9 – 12 | Wt. 14 – 17 | Czw. 9 – 12 | Pt. 13 – 15

W tych terminach prowadzimy konsultacje telef., uzgadniamy terminy konsultacji i wyjaśniamy pytania. Poza tymi godzinami włączona jest automatyczna sekretarka, prosimy o pozostawienie wiadomości.

→ Frauenberatungsstelle Oberhausen

(Biuro Porad dla Kobiet Oberhausen)

Helmholtzstr. 48 | 46045 Oberhausen

☎ 0208 209707 | 📠 0208 203728

✉ info@fbst-ob.de | 🌐 www.fhf-ob.de

→ Jaką pomoc otrzymasz w Schronisku dla Kobiet?

Jeśli nie czujesz się pewnie, chociaż wydano nakaz natychmiastowego opuszczenia mieszkania przez sprawcę przemocy lub policja w tym przypadku nie mogła go wydać, powinnaś się zastanowić nad opuszczeniem mieszkania. W takich sytuacjach kryzysowych Schronisko dla Kobiet oferuje bezpieczne miejsce i wsparcie.

Co to jest Frauenhaus (Schronisko dla Kobiet)?

Frauenhaus jest chronionymi pomieszczeniami dla kobiet niezależnie od pochodzenia, wieku, narodowości. Mogą one tu przebywać z dziećmi (chłopcy do 14 lat). Kobiety opiekują się swoimi dziećmi jak zwykle. Pracownice doradzają i pomagają we wszystkich decyzjach.

Jak możesz dostać się do Frauenhaus?

Dla twojego bezpieczeństwa adres Schroniska dla Kobiet będzie trzymany w tajemnicy. Mężczyźni nie mają dostępu. Telefon jest czynny non-stop, otrzymasz podany punkt spotkania, skąd będziesz odebrana. Jeżeli wszystkie miejsca będą zajęte, otrzymasz numery telefoniczne innych Schronisk dla Kobiet w pobliżu. Policja może ci pomóc w skontaktowaniu się z Frauenhaus i ze znalezieniem tam miejsca. Policja zatroszczy się także, abyś mogła w spokoju zapakować niezbędne rzeczy osobiste dla siebie i dzieci oraz abyś bezpiecznie dotarła do Frauenhaus lub do innego miejsca twojego wyboru.

Co powinnaś zabrać z sobą do Frauenhaus?

- Dowody osobiste | paszporty | karty ubezpieczenia zdrowotnego swojego i dzieci
- Świadectwa urodzenia i ślubu
- Dokumenty dotyczące konta w banku | karty kredytowe | pieniądze
- Umowę najmu | umowę o pracę | decyzje urzędu pracy i socjalnego
- Dane dotyczące ubezpieczenia rentowego | decyzje dot. prawa opieki
- Potrzebne leki | zaświadczenia lekarskie | art. higieniczne
- Ubranie | rzeczy do szkoły i zabawki dla dzieci
- Osobiste listy lub notatki

→ Frauenhaus Oberhausen

(Schronisko dla Kobiet Oberhausen)

☎ 0208 804512 | 📠 0208 25757

✉ info@fhf-ob.de | 🌐 www.fhf-ob.de

🌐 www.frauen-info-netz.de

→ Jaką pomoc otrzymasz w zakresie działania Jugendamtu i innych ośrodków socialnych?

Jugendhilfe (pomoc dla dzieci i młodzieży) oferuje radę i oparcie w ramach współdziałania w postępowaniu przed sądem rodzinnym dotyczącym uregulowania sprawowania opieki i prawa kontaktu, w celu ochrony przed dalszą przemocą. Obejmuje też:

- Poradnictwo w kwestiach wychowania i kierowanie do innych ośrodków poradnictwa i ofert pomocy
- opiekę nad twoimi dziećmi w nagłych wypadkach (jak np. konieczny pobyt w szpitalu)
- Bezstresowa ambulatoryjna i stacjonarna w wychowaniu (jak np. wsparcie w ramach rodzinnej terapii lub wychowywania, zajęcia grupowe pedagogiki specjalnej)
- pomoc w integracji przy występowaniu zagrażających lub istniejących psychicznych trudności

Osoby kontaktowe znajdziesz we właściwym dla ciebie urzędzie

→ **Regionalteam Jugendhilfe**

Pomoc psychologiczną otrzymasz w

→ **Psychologische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene und Eltern der Stadt Oberhausen**

(urząd konsultacji psychologicznej dla dzieci, młodzieży, młodych dorosłych i rodziców w Oberhausen)

Oprócz tego pomoc psychologiczną otrzymasz w

→ **Erziehungsberatung des Caritasverbandes**

(Caritas, konsultacje dot. wychowania)

→ **Diakoniewerk Oberhausen**

Evangelische Beratungsstelle für Erziehungs- Partnerschafts- und Lebensfragen (ewangelicki punkt pomocy w sprawach wychowania, partnerstwa i sposobu życia)

→ **Traumaambulanz**

(Ambulatoryjna pomoc związana z traumą)

→ Gdzie otrzymać pomoc finansową?

Osoba, która nie ma dochodu lub jej dochód nie wystarcza na utrzymanie (żywność, ubranie, koszty mieszkania włącznie z ogrzewaniem), posiada prawo do świadczeń ze środków publicznych. Rodzaj świadczenia jest uzależniony od osobistej sytuacji.

Właściwe organy

Dla osób pracujących w wieku od 15 lat

Nazwa świadczenia: Leistungen nach dem SGB II (Hartz 4)

→ **Jobcenter Oberhausen**

Dla dzieci do lat 15

Nazwa świadczenia: Sozialgeld

→ **Jobcenter Oberhausen**

Zaliczka na poczet utrzymania dziecka: (alimenty zastępcze)

→ Nazwa urzędu: **Unterhaltsvorschusskasse**

Jako osoba samotnie wychowująca dziecko masz możliwość otrzymania zaliczki na utrzymanie dziecka do 18 roku życia, jeśli osoba zobowiązana do płacenia alimentów na utrzymanie nie płaci lub środki te nie są wystarczające. W przypadku dzieci od 12 lat istnieją dodatkowe przesłanki.

Sozialgeld, jeśli nie masz już prawa do zaliczki na utrzymanie

→ **Jobcenter Oberhausen**

Dla osób niezdolnych do pracy lub powyżej 65 lat

Grundsicherung im Alter und bei voller Erwerbsminderung (zabezpieczenie podstawowe)

→ **Soziale Angelegenheiten**

(kwestie społeczne)

Uciekinierzy i osoby starające się o azyl

Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (świadczenia na podstawie prawa dotyczącego azylu)

→ **Wirtschaftliche Hilfen für Flüchtlinge und Asylbewerber*innen**

(pomoc ekonomiczna dla uchodźców i osób ubiegających się o azyl)

Dotyczy wszystkich świadczeń

Przysługują od pierwszego dnia złożenia wniosku. Dlatego w sytuacji kryzysowej powinnaś natychmiast podjąć kontakt z właściwym urzędem. Złożenie wniosku nie musi być w konkretnej formie, zaleca się złożenie go osobiście, aby mogły być ci wręczone niezbędne formularze wniosku.

Należy sprawdzić, czy ty i/lub twoje dzieci macie prawo do alimentów od twojego partnera. W zakresie świadczeń alimentacyjnych powinnaś się zwrócić do adwokata (Rechtsanwältin / Rechtsanwalt). Wysokość alimentów zależy też od dochodów twojego partnera.

→ Jakie środki są możliwe na podstawie prawa ochrony przed przemocą?

Jeśli żyjesz ze sprawcą przemocy we wspólnym mieszkaniu

→ tymczasowe przydzielenie mieszkania na podstawie nakazu na okres maksymalnie 6 miesięcy w Sądzie Rejonowym w Oberhausen

Jeśli sprawca przemocy grozi ci lub molestuje

→ zakaz kontaktu (np. osobistego, telefonicznego, przez E-Mail, SMS, WhatsApp)

Jeśli sprawca przemocy cię prześladowa

→ Zakaz zbliżania się na określoną odległość
→ Zakaz przebywania w określonych miejscach, gdzie ty się (regularnie) znajdujesz (np. mieszkanie, miejsce pracy, przedszkole, szkoła, placówki spędzania wolnego czasu)

We wszystkich przypadkach sąd może zagrozić karą pieniężną lub karą aresztu porządkowego. Jeśli sprawca narusza zakaz, może być przeciw niemu zastosowana kara pieniężna lub aresztu. Odpowiedzialny za zarządzenie tego środka według prawa ochrony przed przemocą (Gewaltschutzgesetz) jest sąd: das Amtsgericht/ Familiengericht.

Sąd podejmie działania tylko na Twój wniosek. Wniosek możesz złożyć sama lub w twoim zastępstwie twój adwokat. Jeśli składasz wniosek sama, możesz to zrobić osobiście w biurze Rechtsantragsstelle des Amtsgerichts lub pisemnie. Do wniosku potrzebny jest dowód osobisty i wręczona ci przez policję dokumentacja albo policyjny numer akt sprawy.

Wniosek powinnaś złożyć możliwie szybko; szczególnie jeśli wnioskujesz o przydział mieszkania, po tymczasowej eksmisji partnera w ciągu 10 dni. Opisz szczegółowo zaistniały incydent aby urzędnik czy urzędniczka sądowa lub adwokat mógł złożyć wniosek o zarządzenie niezbędnego środka.

Sąd może zarządzić różne środki równolegle, w zależności od tego, z jakim rodzajem zachowania jesteś skonfrontowana. Oprócz tego w przypadku naruszenia prawa jest możliwa sprawa karna. Od roku 2007 jest karalne też prześladowanie (Stalking). W postępowaniu karnym jest niezbędne złożenie doniesienia na policję.

→ **Amtsgericht Oberhausen | Rechtsantragsstelle**

(Sąd Oberhausen | biuro wniosków prawnych)

→ Gdzie jeszcze otrzymasz pomoc i porady?

Lekarze i lekarki

W celu rozpoznania obrażeń powinnaś skorzystać z pomocy lekarskiej. Przy tym jest ważne zwrócenie uwagi, aby twoje urazy zostały udokumentowane (Attest).

→ **Die Gleichstellungsstelle/Gleichstellungsbeauftragte**

(Urząd do spraw równouprawnienia/pełnomocnik tego urzędu)

Urząd w Oberhausen udziela porad dotyczących różnych pytań i problemów lub może cię skierować do właściwej instytucji w pobliżu.

→ **pro familia**

Jeżeli przemoc domowa doprowadziła również do przemocy seksualnej, możesz się zwrócić do pro familia, zwłaszcza jeśli

- przypuszczasz, że dziewczynka lub chłopiec doświadczyli przemocy seksualnej
- wiesz, że miało miejsce wykorzystanie seksualne dziecka / młodocianego i potrzebujesz pomocy i wsparcia
- chcesz porady przy podjęciu decyzji o doniesieniu o przestępstwie
- chcesz się dowiedzieć, jak możesz ustrzec dziecko przed przemocą seksualną
- obawiasz się, że jesteś w ciąży i potrzebujesz tabletki »dzień po« (die »Pille danach«) (do 72 godzin po stosunku)
- jesteś w ciąży i potrzebujesz porady dot. konfliktu i/albo kryminologicznego wskazania do przerwania ciąży (kriminologische Indikation)

- chcesz badania ginekologicznego w spokojnej atmosferze, aby udokumentować urazy lub je wykluczyć
- chcesz psychologicznej porady i opieki po przerwaniu ciąży

Adwokaci i adwokatki

Otrzymasz od nich porady we wszystkich zagadnieniach prawnych dotyczących środków według prawa o ochronie przed przemocą (Gewaltschutzgesetz), a także postępowania karnego przeciwko sprawcy oraz zastępstwo przed sądem, tzn. składanie wniosków, dotrzymywanie terminów itd.

Jeśli nie posiadasz dochodu lub jest on bardzo mały, masz prawo do pomocy doradczej w pozasądowych działaniach adwokata oraz prawo do pomocy w kosztach procesowych w postępowaniu sądowym.

Wniosek o zaświadczenie o pomocy w poradzie prawnej (Beratungshilfeschein) możesz złożyć w sądzie (Rechtsantragstelle) przed twoją pierwszą wizytą u adwokata. Wniosek o pomoc w kosztach procesowych złożysz w razie potrzeby twój adwokat.

→ Amtsgericht Oberhausen | Rechtsantragsstelle

(Sąd Oberhausen | biuro wniosków prawnych)

→ Kommunales Integrationszentrum

(społeczne centrum integracji)

Jeżeli pochodzisz z kraju spoza Unii Europejskiej i nie masz jeszcze samodzielnego prawa pobytu, rozstanie z twoim mężem z powodu przemocy domowej może być dla ciebie problemem.

Jeżeli twoje małżeństwo istnieje w Niemczech legalnie od 2 lat, możesz otrzymać samodzielne, niezależne prawo pobytu.

Niezależnie od twojej narodowości prawo o ochronie przed przemocą zapewnia ci stosowanie w każdym przypadku prawa niemieckiego

- w związku ze szczególnymi problemami z twoim prawem pobytu zalecane jest koniecznie wsparcie/opieka.
- niezbędne jest korzystanie z tłumacza albo z propozycji porady w twoim ojczystym języku. Jeśli to niemożliwe, przyprowadź ze sobą do udziału w rozmowach zaufaną osobę, która może też tłumaczyć.

- jeśli zadzwonisz na policję w przypadku domowej przemocy, nie będzie to miało dla ciebie żadnych szkodliwych skutków. Chroń siebie i dzieci i pamiętaj o zabezpieczeniu dowodów.
- także schronienie się we Frauenhaus (Schronisko dla Kobiet) nie spowoduje dla ciebie żadnych szkodliwych skutków.
- W ciężkich przypadkach (materiał dowodowy jak zarzut karny, obdukcja lekarska muszą być przedłożone) oraz w przypadkach regularnego zatrudnienia można uzyskać wcześniej niezależne zezwolenie na pobyt.

Pomoc według przepisów Opferentschädigungsgesetz

(odszkodowanie dla ofiar)

Jeżeli dotknęła cię psychiczna / fizyczna przemoc, w niektórych okolicznościach masz prawo do odszkodowania według Opferentschädigungsgesetz (OEG). W tym celu musisz złożyć wniosek w urzędzie

→ Landschaftsverband Rheinland

(krajowy urząd Nadrenii)

Mogą być składane wnioski w Landschaftsverband. Pomogą ci:

→ Weisser Ring (dosł. biały krąg)

Osoby pracujące w stowarzyszeniu »Weisser Ring« pomagają społecznie ofiarom w sprawach karnych i mogą ci dokładnie wyjaśnić powyższe możliwości. Oprócz tego możesz otrzymać od »Weisser Ring« tzw. Beratungsscheck (dosł. czek związany z poradą), który pokryje koszty pierwszej porady adwokackiej. W niektórych przypadkach może być w ten sposób sfinansowana pomoc adwokacka nawet podczas trwania całego procesu. W »Weisser Ring« otrzymasz dodatkowe informacje na ten temat.

Pomoc adwokacka dla świadka

W określonych ciężkich wykroczeniach lub przestępstwach może ci przysługiwać jako świadkowi na czas przesłuchań pomoc adwokata / adwokatki, która będzie opłacona przez sąd. Wniosek składasz sama lub Biuro Prokuratora.

→ Kriminalprävention/Opferschutz

(Prewencja kryminalna / Ochrona ofiar)

Marktstr. 47-49 | 46045 Oberhausen

☎ 0208 8264515 | 📠 0208 8264529

🌐 www.polizei.nrw

A Amtsgericht Oberhausen

Rechtsantragsstelle | Zimmer (pokój) 6
Friedensplatz 1 | 46045 Oberhausen
☎ 0208 8586313 | 📠 0208 8586218
✉ poststelle@ag-oberhausen.nrw.de
Godziny otwarcia:
Pon. – Pt. 8.00 – 12.00

D Diakoniewerk Oberhausen Evangelische Beratungsstelle für Erziehungs- Partnerschafts- und Lebensfragen

Grenzstr. 73 c | Wejście Stöckmannstr.
46045 Oberhausen
☎ 0208 850087 | 📠 evangelische.bera-
tungsstelle@diakoniewerk-oberhausen.de
📍 Diakoniewerk Oberhausen

E Erziehungsberatung

Am Förderturm 8 | 46049 Oberhausen
☎ 0208 9404460 | 📠 0208 9404489
✉ erziehungsberatung@caritas-
oberhausen.de

F Frauenberatungsstelle

Helmholtzstr. 48 | 46045 Oberhausen
☎ 0208 209707 | 📠 0208 203728
✉ info@fbst-ob.de | 🌐 www.fhf-ob.de

Frauenhaus

☎ 0208 804512 | 📠 0208 25757
✉ info@fhf-ob.de | 🌐 www.fhf-ob.de
🌐 www.frauen-info-netz.de

G Gleichstellungsstelle im Bereich Chancengleichheit

Schwartzstr. 73 | 46045 Oberhausen
☎ 0208 8252050 | 📠 0208 8255030
✉ gleichstellungsstelle@oberhausen.de

J Jobcenter Oberhausen

→ **Service-Center**
Marktstr. 31 | 46045 Oberhausen
☎ 0208 62134567 | 📠 0208 62134840
✉ jobcenter-oberhausen@jobcenter-ge.de
Hotline w godzinach
Pon. – Pt. 8.00 – 18.00

→ **Biuro także**

Mülheimer Str. 36 | 46045 Oberhausen
☎ 0208 62134567
*Dla młodocianych zdolnych do pracy i dla
młodych dorosłych w wieku między 15 - 25 lat,
w czasie rehabilitacji i niepełnosprawnych*

K Kommissariat

Kriminalprävention / Opferschutz

Marktstr. 47-49 | 46045 Oberhausen
☎ 0208 8264515 | 📠 0208 8264529
✉ Kriminalpraevention.oberhausen@
polizei.nrw.de | 🌐 www.polizei.nrw

Kommunales Integrationszentrum

Mülheimer Str. 200 | 46045 Oberhausen
☎ 0208 8254474 | 📠 0208 30576025
✉ kommunales-integrationszentrum@
oberhausen.de

Kommunales Integrationszentrum Sozialarbeit Flüchtlingswesen

Hagelkreuzstr. 101 | 46149 Oberhausen
☎ 0208 62921151
✉ KI-TeamSozialarbeit@oberhausen.de

L Landschaftsverband Rheinland

Fachbereich 54.10 Fallmanagement
Kennedy-Ufer 2 | 50679 Köln
☎ 0800 6546546 | 📠 0221 8095890
✉ ser@lvr.de | 🌐 www.lvr.de

P pro familia

Bismarckstr. 3 | 46047 Oberhausen
☎ 0208 867771 | 📠 0208 9702999
✉ oberhausen@profamilia.de
🌐 www.profamilia.de

Psychologische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene und Eltern der Stadt Oberhausen

Schwarzwaldstr. 25 | 46119 Oberhausen
☎ 0208 8254190 | 📠 0208 8254187
✉ psych.beratung@oberhausen.de

R Regionalteams Jugendhilfe Oberhausen-Mitte/Styrum

Danziger Str. 11 - 13 | 46045 Oberhausen
☎ 0208 8252198 | 📠 0208 8252298

Oberhausen Ost

Alte Heid 13 | 46047 Oberhausen
☎ 0208 8253970 | 📠 0208 8253980

Oberhausen-Alstaden/Lirich

Concordiastr. 30 | 46049 Oberhausen
☎ 0208 8252386 | 📠 0208 8259391
✉ jugendamt@oberhausen.de

Oberhausen-Sterkrade

Steinbrinkstr. 188 | 46145 Oberhausen
☎ 0208 8256136 | 📠 0208 8256135

Oberhausen-Osterfeld

Bottroper Str. 183 | 46117 Oberhausen
☎ 0208 8258129 | 📠 0208 8258139

S Soziale Angelegenheiten

Wohnungssicherung / Obdachlosenhilfe
Essener Str. 53 | 46047 Oberhausen
☎ 0208 8259452
✉ wohnungssicherung@oberhausen.de

T Täterarbeit

Gewaltfrei - Angebot für Täter bei häuslicher Gewalt

Dorstener Str. 200 | 46145 Oberhausen
☎ 0174 1702643 (*Charlene Vogt*)
☎ 0163 8808696 (*Simon Biedenbach*)
✉ gewaltfrei@caritas-oberhausen.de
🌐 www.caritas-oberhausen.de/gewaltfrei

Traumaambulanz / LVR-Klinikum Essen

Kliniken und Institut der Universität
Duisburg-Essen
Holsterhauser Platz 6 | 45147 Essen
☎ 0201 438755101 (*dla dorosłych*)
Wickenburgstr. 21 | 45147 Essen
☎ 0201 8707450 (*dla dzieci i młodzieży*)
🌐 www.klinikum-essen.lvr.de

U Unterhaltsvorschusskasse

Virchowstr. 83 | 46047 Oberhausen
☎ 0208 825-9462 / -9425 / -9361

W Weisser Ring e. V.

Büro w Oberhausen
Postfach 140108 | 46131 Oberhausen
☎ 0151 54503980
✉ oberhausen@mail.weisser-ring.de
🌐 www.oberhausen-nrw-rheinland.weisser-
ring.de

Wirtschaftliche Hilfen für Flüchtlinge und Asylbewerber*innen

Sozialrathaus
Essener Str. 53 | 46047 Oberhausen
☎ 0208 8254139
✉ fluechtlingshilfe@oberhausen.de

Fachberatungsstelle für Frauen in Wohnungsnot »Lore«

Elsässer Str. 18 | 46045 Oberhausen
☎ 0208 30201425
✉ lore@diakoniewerk-oberhausen.de
🌐 www.diakoniewerk-oberhausen.de

Broszurę można otrzymać

Gleichstellungsstelle der Stadt Oberhausen

Schwartzstr. 73 | 46045 Oberhausen

☎ 0208 8252050 | 📠 0208 8255030



Hilfetelefon

116 016

Gewalt gegen Frauen

www.hilfetelefon.de